

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2002-2003

5 FEBRUARI 2003

Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, met betrekking tot de verlaging van het expeditierecht

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER STEVERLYNCK

Art. 2

In dit artikel de woorden « artikel 272, 1^o » vervangen door de woorden « artikel 272, eerste lid, 1^o ».

Verantwoording

Het gaat om een legistieke correctie.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1403 - 2002/2003:

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

5 FÉVRIER 2003

Projet de loi modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en ce qui concerne la réduction des droits d'expédition

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N^o 1 DE M. STEVERLYNCK

Art. 2

À cet article, remplacer les mots « article 272, 1^o » par les mots « article 272, alinéa 1^{er}, 1^o ».

Justification

Il s'agit d'une amélioration légistique.

Voir:

Documents du Sénat:

2-1403 - 2002/2003:

N^o 1: Projet évoqué par le Sénat.

Nr. 2 VAN DE HEER STEVERLYNCK

Art. 4

Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :**A) *In limine* van dit artikel de volgende bepaling invoegen :***«In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 280bis ingevoegd, luidende :**«Art. 280bis. —»;***B) In het eerste lid, de woorden «door de griffier» vervangen door de woorden «in de griffies»;****C) In het tweede lid, de woorden «aan de griffier» vervangen door de woorden «aan de griffies».**

Verantwoording

A) De inlassing van de terugbetalingsregeling in het Wetboek der registratie-, griffie- en hypotheekrechten moet de leesbaarheid van de bepaling en de begrijpelijkheid van de wetgeving vergroten.

B en C) Deze tekstverbeteringen beogen de coherentie van de gehanteerde terminologie in het betreffende wetboek ten goede te komen.

Jan STEVERLYNCK.

N° 2 DE M. STEVERLYNCK

Art. 4

À cet article, apporter les modifications suivantes :**A) Insérer dans cet article, *in limine*, la disposition suivante :***«Dans le même Code est inséré un article 280bis, rédigé comme suit :**«Art. 280bis. —»;***B) À l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «par le greffier» par les mots «par les greffes»;****C) À l'alinéa 2, remplacer les mots «par le greffier» par les mots «par les greffes».**

Justification

A) L'insertion du régime de remboursement dans le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, doit améliorer la lisibilité de la disposition et rendre la législation plus compréhensible.

B et C) Ces améliorations de texte visent à harmoniser la terminologie utilisée dans le code en question.